



15-18 листопада 2012 року в м. Коньяк (південно-західний регіон Франції Пуату-Шарант) проходив 24-й Фестиваль Європейських літератур, де Україна вперше була присутня в якості почесного гостя. Досі почесними гостями Фестивалю були лише країни Європейського Союзу.

Ініціатором ідеї участі України як почесного гостя Фестивалю є Ірина Дмитришин, професор Паризького інституту іноземних мов і східних цивілізацій (INALCO).

Завершальний акорд трирічної підготовки до події за своїм звучанням перевершив навіть найсміливіші очікування її організаторів та учасників. Підготовча робота з української сторони здійснювалася в рамках Проекту [«Більше країн - Більше книжок»](#) у партнерстві недержавних організацій:

[Української асоціації видавців та книгорозповсюджувачів](#)

(президент Олександр Афонін), Фондації видавництва «Кальварія» (керівник - Анетта Антоненко), громадської організації

[«Книжковий простір»](#)

(голова правління Микола Кравченко), громадської організації «Форум видавців»

(президент Олександра Коваль), видавництва «Нора-Друк» (директор Елеонора Сімонова). Основним донором української участі в заходах Фестивалю виступив

[Фонд Ріната Ахметова «Розвиток України»](#)

. До фінансування долучились також Посольство Франції в Україні та Фонд Арсенія Яценюка «Відкрий Україну».

Організатори Фестивалю на чолі з виконавчим директором Софі Жюльєн протягом останнього року провели величезну роботу з інформування про Україну мешканців регіону (майже 2 млн населення). У 60 бібліотеках були відкриті експозиції, присвячені нашій країні і літературі, проведені серії лекцій Ірини Дмитришин, відбулися зустрічі з молодим письменником Антоном Кушніром, який потягом місяця перебував у м. Коньяк на резиденції. Для визначення володаря традиційної премії читацьких симпатій оргкомітетом Фестивалю була створена Експертна комісія з 600 читачів, які обирали кращий твір з перекладених французькою мовою шести творів: українських письменників Ю. Андруховича, Л. Дереша, А. Куркова, М. і С. Дяченків, англійських письменниць українського походження М. Левицької, А. Шевченко.

На підсумковому засіданні читацького журі пальма першості була віддана Андрію Куркову і його твору «Садівник з Очакова».

Загальну творчу ауру свята української культури і літератури доповнили музичні композиції та народні пісні у виконанні відомого музиканта Тараса Компаніченка та творчі майстер-класи для дітей художниці-ілюстратора дитячих книжок Катерини Білетіної.

Апогеєм останнього дня Фестивалю стала розповідь про свято українського Різдва у виконанні Марії Матіос з дегустацією глядачами обов'язкових різдвяних страв, приготованих письменницею особисто. Асистували Марії в цьому своєрідному українському національному обряді, що викликав фурор у відвідувачів, Андрій Курков та Ірина Дмитришин.

Слід зазначити, що одне із найбільших видавництв Франції «Галлімар» підписало угоду із Марією Матіос на видання повісті «Солодка Даруся» французькою мовою.

Напередодні Фестивалю відбулася серія творчих зустрічей з нашими письменниками в Парижі та Страсбурзі.

12 листопада зустріч Андрія КУРКОВА та Марії МАТІОС зі студентами та викладачами INALCO (Інститут іноземних мов та східних цивілізацій).

13 листопада Український літературний клуб запросив на спілкування з Любком ДЕРЕШЕМ, Антоном КУШНІРОМ та Андрієм КУРКОВИМ.

14 листопада в Раді Європи відбулась зустріч з українськими письменниками, загальний лейтмотив якої можна визначити як «Сучасна українська література на європейському шляху». Гостями Палацу Європи були Андрій КУРКОВ, Марія МАТІОС, Любко ДЕРЕШ та Антон КУШНІР.

В найближчих планах Проекту [«Більше країн - Більше книжок»](#) – видання Альманаху фрагментів творів українських авторів німецькою мовою і представлення його на Лейпцизькому книжковому фестивалі, а також організація участі українських письменників в Паризькому книжковому салоні в березні 2013 року.

Організатори та письменники **ЗАПРОШУЮТЬ** 27 листопада в київську Книгарню Є (вул. Лисенка, 3, початок о 18:00) на відкритий звіт про Фестиваль Європейських літератур в м. Коньяк.